

# ANKER SOLIX

Anker SOLIX Solarbank 3  
E2700 Pro

## SAFETY INFORMATION



### SCAN FOR USER GUIDE

SCAN FÜR BENUTZERHANDBUCH  
ESCANEAR PARA OBTENER LA GUÍA DEL USUARIO  
SCANNEZ POUR ACCÉDER AU GUIDE DE L'UTILISATEUR  
SCANSIONE PER LA GUIDA PER L'UTENTE  
SCAN VOOR GEBRUIKERSHANDLEIDING  
SKANUJ W CELU WY ŚWIETLENIA INSTRUKCJI UŻYTKOWNIKA  
SKANNA FÖR ANVÄNDARGUIDEN



PAP 22  
Raccolta Carta

Product Number: A17CS  
51005005366 V1





Scan for online support.

DE: Scannen für Online-Support.

ES: Escanear para obtener asistencia en línea.

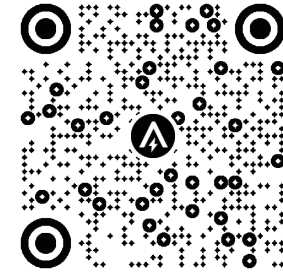
FR: Scannez pour obtenir une assistance en ligne.

IT : Scansionare per l'assistenza on-line.

NL: Scan voor online ondersteuning.

PL: Wyszukaj pomoc online.

SV: Skanna för onlinesupport.



Scan to download the Anker app.

DE: Scannen, um die Anker-App herunterzuladen.

ES: Escanear para descargar la aplicación Anker.

FR: Scannez pour télécharger l'application Anker.

IT : Scansionare per scaricare l'app Anker.

NL: Scan om de Anker-app te downloaden.

PL: Zeskanuj, aby pobrać aplikację Anker.

SV: Skanna för att ladda ner Anker-appen.



support@anker.com



(DE) +49 (800) 000 2522

Anker Innovations Limited | Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road,  
Hong Kong



@ankersolix\_de  
@ankersolix\_fr  
@ankersolix\_italia



@AnkerDeutschland  
@ankerSOLIXfr  
@ankersolixit



@AnkerOfficial

## Attention



Not permitted on aircraft.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read all instructions before you use this product. Do not make any changes or create settings that are not described in this manual. If physical injury, loss of data, or damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Use of an attachment not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the product.
- Do not use the product in excess of its output rating. Overload outputs above the rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the product or attachment that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not operate the product with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.
- Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- Do not expose the product to fire or high temperatures. Exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack from the outlet before attempting any instructed servicing.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- When charging a device, the product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.
- When charging the internal battery, work in a well-ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
- Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
- When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- Do not use or store this product in direct sunlight for a long period, such as in a car, cargo bed, or any other place where it will be exposed to high temperatures. Doing so may cause the product to malfunction, deteriorate, or generate heat.
- Servicing of batteries should be performed or supervised by personnel knowledgeable about batteries and the required precautions.
- Do not use this product near strong static electricity or strong magnetic fields.
- Do not expose this product to flammable, explosive gas, or smoke.
- Do not stand on the product.
- Do not use the product after it has come into contact with water.
- Do not immerse the product in water. If the product accidentally falls into water, place it in a safe, open place and keep it away from fire until it is completely dry.

### **General Instructions Regarding Removal and Installation of Batteries**

- When replacing batteries, replace with the same type and number of batteries or battery packs.
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode.
- Do not open or damage batteries. Released electrolytes may be toxic and are harmful to skin and eyes.

- A battery can present a risk of electrical shock and high short-circuit current. The following precautions should be observed when working on batteries:
  - a) Remove watches, rings, or other metal objects.
  - b) Use tools with insulated handles.
  - c) Wear rubber gloves and boots.
  - d) Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
  - e) Disconnect the charging source prior to connecting or disconnecting battery terminals.
  - f) Determine if the battery is inadvertently grounded. If inadvertently grounded, remove the source from the ground. Contact with any part of a grounded battery can result in electrical shock. The likelihood of such shock can be reduced if such grounds are removed during installation and maintenance (applicable to equipment and remote battery supplies not having a grounded supply circuit).

### **WARNING:**

- Replacing a battery with an incorrect type may nullify safeguards and create danger;
- Disposal of the battery/product in a fire, a hot oven, or another source of significant heat, or by mechanically crushing or cutting the battery/product may result in an explosion;
- Leaving the battery/product in an extremely hot environment may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases;
- Subjecting the battery/product to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- When the photovoltaic array is exposed to light, it supplies a DC voltage to the Power Control Equipment (PCE).



CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.



### **Declaration of Conformity**

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with the applicable directives/regulations (EU) 2023/1542, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU, and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker\\_EN\\_Extamal\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_Extamal_Manual_and_Download&secondType=doc)

### **UK PSTI Statement**

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this equipment is in compliance with the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. The full text of the Statement of Compliance is available at the following website: <https://www.anker.com/uk/psti-related>

The following importer is the responsible party (contract for EU matters):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

The following importer is the responsible party (contract for UK matters):

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Achtung



Nicht im Flugzeug erlaubt.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nehmen Sie keine Änderungen oder Neueinstellungen vor, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Wenn Verletzung, Datenverlust oder Schaden durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, erlischt die Garantie.

- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine enge Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Keine Finger oder Hände in das Produkt stecken.
- Die Verwendung eines Anhangs, der nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brandrisiko, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker und nicht das Kabel, um das Produkt zu trennen.
- Bitte das Produkt nicht über seine Ausgangsleistung hinaus belasten. Überlastete Ausgänge über der Nennleistung können zu einem Brandrisiko oder Verletzungsgefahr führen.
- Bitte das Produkt oder das Zubehör nicht verwenden, wenn es beschädigt oder verändert wurde. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brandgefahr, Explosionen oder Verletzungen führen kann.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder einem beschädigten Ausgangskabel.
- Bitte das Produkt nicht zerlegen. Für eine Wartung oder Reparatur bitte zu einem qualifizierten Servicetechniker bringen. Ein falscher Wiederzusammenbau kann zu einem Brand- oder Stromschlagrisiko führen.
- Das Produkt darf nicht Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Die Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 130°C kann eine Explosion verursachen.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, bitte das Netzteil aus der Steckdose ziehen, bevor jegliche angeleitete Wartung durchgeführt wird.
- Wartungsarbeiten sollten nur von einem qualifizierten Techniker und nur mit identischen Ersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird die Sicherheit des Produkts gewährleistet.
- Beim Aufladen eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Besorgnis sein.
- Beim Laden des integrierten Akkus bitte in einem gut belüfteten Bereich platzieren und die Belüftung in keiner Weise einschränken.
- Das Produkt darf nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Durch missbräuchliche Verwendung, Fallenlassen oder übermäßige Gewaltanwendung kann das Produkt beschädigt werden.
- Bitte bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus darauf achten, die Zellen oder Akkus unterschiedlicher elektrochemischer Systeme voneinander getrennt zu entsorgen.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in direktem Sonnenlicht, wie zum Beispiel in einem Auto, auf einer Ladefläche oder an einem anderen Ort, an dem es hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Das kann dazu führen, dass das Produkt fehlerhaft funktioniert, sich verschlechtert oder Hitze erzeugt.
- Die Wartung von Batterien sollte von sachkundigem Personal durchgeführt oder überwacht werden, das über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen informiert ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von starken statischen Elektrizitäts- oder starken magnetischen Feldern.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht Feuer, explosiven Gasen oder Rauch aus.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Wenn das Produkt versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie es an einem sicheren, offenen Ort ab und halten Sie es von Feuer fern, bis es vollständig trocken ist.

## Allgemeine Anweisungen zur Entfernung und Installation von Batterien.

- Beim Austausch von Batterien verwenden Sie dieselbe Art und Anzahl von Batterien oder Batteriepacks.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen. Akkus können eventuell explodieren.
- Öffnen oder Beschädigen Sie die Akkus nicht. Freigesetzte Elektrolyte können giftig sein und sind schädlich für Haut und Augen.
- Ein Akku kann ein Risiko für elektrischen Schlag und hohe Kurzschlussströme darstellen. Bei Eingriffen an den Batterien sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:
  - a) Legen Sie Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände ab.
  - b) Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
  - c) Tragen Sie Gummihandschuhe und -stiefel.
  - d) Stellen Sie keine Werkzeuge oder Metallteile auf den Batterien ab.
  - e) Trennen Sie die Ladequelle, bevor Sie die Batteriepole anschließen oder abklemmen.
  - f) Prüfen Sie, ob die Batterie versehentlich geerdet ist. Wenn versehentlich geerdet, entfernen Sie die Quelle von der Erde. Jeder Kontakt mit einem geerdeten Akku kann zu einem elektrischen Schock führen. Die Wahrscheinlichkeit eines solchen Schocks kann reduziert werden, wenn solche Gründe während der Installation und Wartung entfernt werden (anwendbar auf Geräte und entfernte Akkuversorgungen, die keinen geerdeten Stromkreis haben).

### WARNUNG:

- Das Ersetzen eines Akkus durch einen falschen Typ kann Sicherheitsvorkehrungen aufheben und Gefahren verursachen.
- Die Entsorgung der Batterie/des Produkts durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder einer anderen Quelle signifikanter Hitze oder durch mechanisches Zerquetschen oder Schneiden der Batterie/des Produkts kann zu einer Explosion führen.
- Das Verlassen der Batterie/des Produkts in einer extrem heißen Umgebung kann zu einer Explosion oder Leckage von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Das Aussetzen der Batterie/des Produkts extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder Leckage von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Bei Lichteinfall liefert die Photovoltaikanlage eine Gleichspannung an die Stromsteuerungsanlage (PCE).



VORSICHT: BEI AUSTAUSCH DES AKKUS DURCH EINEN UNGEEIGNETEN AKKUTYP BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE AKKUS ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN.



### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Produkt mit den geltenden Richtlinien/Verordnungen (EU) 2023/1542, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_External\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc)

Der folgende Importeur gilt als verantwortliche Partei (Vertrag für EU-Angelegenheiten):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer angemessenen Sammelstelle für das Recycling zugeführt werden muss. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht im normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altprodukten und Akkus tragen Sie zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch Anker Innovations Limited erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Atención



No permitido en aeronaves.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones antes de usar el producto. No cambie nada ni cree configuraciones que no estén descritos en este manual. Si no se siguen las instrucciones y se producen lesiones físicas, pérdida de datos u otros daños, queda anulada la garantía.

- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión cercana cuando el producto se utilice cerca de niños.
- No ponga los dedos ni las manos dentro del producto.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del producto puede producir un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable eléctrico, desconecte el producto tirando del enchufe en lugar del cable.
- No utilice el producto por encima de su potencia nominal de salida. La sobrecarga de las salidas por encima de la clasificación puede producir un riesgo de incendio o lesiones a las personas.
- No utilice el producto o el accesorio que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento inesperado, lo que podría dar lugar a incendios, explosiones o posibles lesiones.
- No opere el producto con un cable o enchufe dañado, o con un cable de salida dañado.
- No desmonte el producto. Llévelo a un servicio profesional de mantenimiento cuando se requiera mantenimiento o reparación. El reensamblaje incorrecto puede producir un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- No exponga el producto al fuego o a altas temperaturas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C puede causar una explosión.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la batería del enchufe antes de intentar cualquier mantenimiento indicado.
- La reparación o mantenimiento lo debe realizar un técnico especializado que trabaje solo con piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que no se menoscabe la seguridad del producto.
- Es posible que el producto se caliente ligeramente durante la carga de dispositivos. Esta es una condición de funcionamiento normal y no debería ser motivo de preocupación.
- Al cargar la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- No limpie el producto con agentes químicos o detergentes nocivos.
- El uso incorrecto, las caídas o el empleo de una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
- Cuando deseche pilas o baterías secundarias, mantenga las pilas o baterías de diferentes sistemas electroquímicos separadas entre ellas.
- No utilice ni almacene este producto bajo la luz directa del sol durante un largo período, como en un automóvil, caja de carga o cualquier otro lugar donde esté expuesto a altas temperaturas. Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento, deterioro o generación de calor en el producto.
- El mantenimiento de las baterías debe ser realizado o supervisado por personal experto en baterías y en las precauciones necesarias.
- No utilice este producto cerca de campos magnéticos o de electricidad estática fuertes.
- No exponga este producto a gases inflamables, explosivos o humo.
- No se pare sobre el producto.
- No utilice el producto si ha entrado en contacto con el agua.
- No sumerja el producto en agua. Si el producto cae accidentalmente en agua, colóquelo en un lugar seguro y abierto y manténgalo alejado del fuego hasta que esté completamente seco.

## Instrucciones Generales Sobre la Retirada e Instalación de Baterías.

- Al reemplazar las baterías, reemplace con el mismo tipo y número de baterías o paquetes de baterías.
- No deseche las baterías en un incendio. Las baterías pueden explotar.
- No abra ni dañe las baterías. Los electrolitos liberados pueden ser tóxicos y son perjudiciales para la piel y los ojos.
- Una batería puede presentar un riesgo de choque eléctrico y una alta corriente de cortocircuito. Al trabajar con baterías, se deben cumplir las siguientes precauciones:
  - a) Qúitese relojes, anillos y otros objetos metálicos.
  - b) Use herramientas que tengan mangos aislados.
  - c) Use guantes y calzado de goma.
  - d) No deje herramientas ni piezas metálicas sobre las baterías.
  - e) Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar los bornes de la batería.
  - f) Verifique si la batería tiene una conexión a tierra por error. Si se produce un cortocircuito accidental, retire la fuente de tierra. El contacto con cualquier parte de una batería conectada a tierra puede producir una descarga eléctrica. La probabilidad de tal choque eléctrico puede reducirse si se eliminan dichas conexiones a tierra durante la instalación y el mantenimiento (aplicable a equipos y suministros de batería remotos que no tienen un circuito de suministro conectado a tierra).

### ADVERTENCIA:

- Reemplazar una batería con un tipo incorrecto puede anular las medidas de seguridad y crear peligro.
- La eliminación de la batería/producto en un fuego, un horno caliente u otra fuente de calor significativa, o mediante la trituración o el corte mecánico de la batería/producto puede provocar una explosión.
- Dejar la batería/producto en un ambiente extremadamente caliente puede producir una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
- Someter la batería/el producto a una presión de aire extremadamente baja puede resultar en una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
- Cuando el conjunto fotovoltaico se expone a la luz, suministra una tensión continua al equipo de control de potencia (PCE).



PRECAUCIÓN: PUEDE EXISTIR RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS PILAS USADAS TAL COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES.

### Declaración de conformidad



Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple las directivas/reglamentos aplicables (UE) 2023/1542, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker\\_EN\\_External\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc)

El siguiente importador es la parte responsable (contrato para asuntos de la UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en un lugar de recogida adecuada para su reciclaje. Siga las normativas locales y no deseche nunca ni el producto ni las pilas recargables con residuos domésticos normales. La correcta eliminación de los productos y pilas recargables ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Anker Innovations Limited se realiza bajo licencia. El resto de marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



## Attention



Interdit à bord de l'avion.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. N'apportez aucune modification ni créez aucun paramètre qui ne soit pas décrit dans ce manuel. Si une blessure corporelle, une perte de données ou des dommages sont causés par le non-respect des instructions, la garantie ne s'applique pas.

- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité des enfants.
- Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le produit.
- L'utilisation d'une pièce jointe non recommandée ou non vendue par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure pour les personnes.
- Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche électrique et du cordon, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le produit.
- N'utilisez pas le produit au-delà de sa capacité de sortie. Les sorties en surcharge au-dessus de la valeur nominale peuvent entraîner un risque d'incendie ou de blessure pour les personnes.
- Ne pas utiliser le produit ou l'accessoire qui est endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas utiliser le produit avec un cordon ou une fiche endommagé(e), ou un câble de sortie endommagé.
- Ne démontez pas le produit. Apportez-le à une personne de service qualifiée lorsque le service ou la réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas exposer le produit au feu ou à des températures élevées. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut causer une explosion.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le bloc d'alimentation de la prise avant de procéder à tout entretien indiqué.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
- Lors du chargement d'un appareil, le produit peut être chaud. Ceci est une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être une source d'inquiétude.
- Lors de la charge de la batterie interne, travaillez dans une zone bien ventilée et ne restreignez en aucun cas la ventilation.
- Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
- Une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
- Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, séparez les piles ou batteries de différents systèmes électrochimiques les uns des autres.
- Ne pas utiliser ou stocker ce produit en plein soleil pendant une longue période, comme dans une voiture, une benne de chargement ou tout autre endroit où il sera exposé à des températures élevées. Une telle pratique peut causer un dysfonctionnement, une détérioration ou une génération de chaleur du produit.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par du personnel compétent en matière de batteries et de précautions requises.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de champs électrostatiques ou magnétiques forts.
- Ne pas exposer ce produit à des gaz inflammables, explosifs ou de la fumée.
- Ne pas se tenir sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit s'il est entré en contact avec de l'eau.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, placez-le dans un endroit sûr et ouvert et éloignez-le du feu jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

### Instructions générales concernant le retrait et l'installation des batteries.

- Lors du remplacement des piles, remplacez-les par le même type et le même nombre de piles ou de blocs-batteries.

- Ne jetez pas les piles dans un feu. Les batteries peuvent exploser.
- Ne pas ouvrir ou endommager les batteries. Les électrolytes libérés peuvent être toxiques et sont nuisibles pour la peau et les yeux.
- Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être observées lorsque vous travaillez sur des batteries :
  - a) Retirez les montres, bagues ou autres objets métalliques.
  - b) Utilisez des outils avec des poignées isolées.
  - c) Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
  - d) Ne posez pas d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.
  - e) Débranchez la source de charge avant de connecter ou de déconnecter les bornes de la batterie.
  - f) Déterminez si la batterie est mise à la terre par inadvertance. Si la mise à la terre est effectuée par inadvertance, retirez la source de la terre. Le contact avec n'importe quelle partie d'une batterie mise à la terre peut entraîner un choc électrique. La probabilité d'un tel choc peut être réduite si de tels motifs sont éliminés lors de l'installation et de la maintenance (applicable aux équipements et aux alimentations de batterie à distance n'ayant pas de circuit d'alimentation mis à la terre).

### AVERTISSEMENT :

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut annuler les dispositifs de sécurité et générer un danger.
- La mise au rebut de la batterie/du produit dans un feu, un four chaud ou une autre source de chaleur importante, ou par écrasement ou découpe mécanique de la batterie/du produit peut entraîner une explosion.
- Laisser la batterie/le produit dans un environnement extrêmement chaud peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Soumettre la batterie/le produit à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Lorsque la matrice photovoltaïque est exposée à la lumière, elle fournit une tension continue à l'équipement de contrôle de la puissance (PCE).



ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT DE LA PILE PAR UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES PILER USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



### Déclaration de conformité

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux directives/réglementations applicables (EU) 2023/1542, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU, et 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_Extenal\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_Extenal_Manual_and_Download&secondType=doc)

L'importateur suivant est la partie responsable (contrat pour les affaires européennes) :  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. Respecter les règles de votre collectivité et ne jamais jeter le produit et les batteries rechargeables avec les déchets ménagers. La mise au rebut appropriée des produits et des batteries rechargeables usagés contribue à réduire les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Anker Innovations Limited s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs détenteurs respectifs.

## Attenzione



Non consentito sugli aerei.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Non apportare modifiche o creare impostazioni che non siano descritte in questo manuale. In caso di lesioni fisiche, perdita di dati o danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia sarà ritenuta nulla.

- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'attenta supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini.
- Non inserire le dita o le mani nel prodotto.
- L'uso di un accessorio non raccomandato o non venduto dal produttore può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrico, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto oltre la sua potenza nominale in uscita. Un sovraccarico superiore al valore nominale può comportare il rischio di incendio o di lesioni alle persone.
- Non utilizzare il prodotto o l'accessorio danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile che potrebbe causare incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- Non utilizzare il prodotto con un cavo o una spina danneggiati o con un cavo di uscita danneggiato.
- Non smontare il prodotto. In caso di manutenzione o riparazione, rivolgersi a un tecnico qualificato. Un rimontaggio non corretto può comportare rischi d'incendio o di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore o ad alte temperature. L'esposizione a fonti di calore o a temperature superiori a 130°C può causare un'esplosione.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il trasformatore dalla presa prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione indicata.
- Far eseguire gli interventi di manutenzione da un tecnico qualificato che utilizza solo parti di ricambio identiche agli originali. Ciò garantirà la sicurezza del prodotto.
- Durante la ricarica di un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo. Si tratta di una condizione di funzionamento normale e non deve destare preoccupazioni.
- Quando si carica la batteria interna, lavorare in un'area ben ventilata e non limitare in alcun modo l'ingresso d'aria.
- Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi.
- L'uso improprio, la caduta o l'applicazione di forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- Quando si smaltiscono celle o batterie secondarie, tenere separate le celle o le batterie di diversi sistemi elettrochimici.
- Non utilizzare o conservare il prodotto alla luce diretta del sole per un lungo periodo, ad esempio in un'auto, in un pianale di carico o in qualsiasi altro luogo in cui sia esposto a temperature elevate. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento, il deterioramento o la generazione di calore del prodotto.
- La manutenzione delle batterie dovrebbe essere eseguita o supervisionata da personale esperto in materia di batterie e delle precauzioni necessarie.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di forti scariche elettrostatiche o forti campi magnetici.
- Non esporre il prodotto a gas infiammabili, esplosivi o fumo.
- Non stare in piedi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto dopo che è entrato in contatto con l'acqua.
- Non immergere il prodotto nell'acqua. Se il prodotto cade accidentalmente nell'acqua, riportarlo in un luogo sicuro e aperto e tenerlo lontano da fonti di calore fino a quando non è completamente asciutto.

### Istruzioni generali per la rimozione e l'installazione delle batterie

- Quando si sostituiscono le batterie, sostituirle con lo stesso tipo e numero di batterie o pacchi di batterie.

- Non smaltire le batterie dandole fuoco. Le batterie potrebbero esplodere.
- Non aprire o danneggiare le batterie. Gli elettroliti rilasciati potrebbero essere tossici e dannosi per la pelle e gli occhi.
- Una batteria può presentare il rischio di scossa elettrica e di elevata corrente di corto circuito. Quando si lavora sulle batterie, è necessario osservare le seguenti precauzioni:
  - a) rimuovere orologi, anelli o altri oggetti metallici.
  - b) Utilizzare utensili con manici isolati.
  - c) indossare guanti e stivali di gomma.
  - d) Non appoggiare utensili o parti metalliche sulle batterie.
  - e) Scollegare la fonte di ricarica prima di collegare o scollegare i terminali della batteria.
  - f) Determinare se la batteria è inavvertitamente collegata a terra. In caso di messa a terra involontaria, rimuovere la sorgente dal terreno. Il contatto con qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può causare scosse elettriche. La probabilità di tali scosse può essere ridotta se la messa a terra viene rimossa durante l'installazione e la manutenzione (applicabile alle apparecchiature e alle batterie remote che non dispongono di un circuito di alimentazione con messa a terra).

### AVVERTENZA:

- La sostituzione di una batteria con un tipo non corretto potrebbe annullare le protezioni e creare pericolo.
- Lo smaltimento della batteria/prodotto mediante incendio, in un forno caldo o in un'altra fonte di calore significativa, o mediante schiacciamento o taglio meccanico della batteria/prodotto può provocare l'esplosione.
- Lasciare la batteria/il prodotto in un ambiente estremamente caldo può causarne l'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Se la batteria/il prodotto viene sottoposto a una pressione dell'aria estremamente bassa, può verificarsi un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Quando il campo fotovoltaico è esposto alla luce, fornisce una tensione continua all'apparecchiatura di controllo della potenza (PCE).



**ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA SOSTITUZIONE AVVIENE UTILIZZANDO UN TIPO ERRATO DI BATTERIE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.**

### Dichiarazione di conformità



Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive/regolamenti (UE) 2023/1542, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile all'indirizzo internet seguente: [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_External\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc)

Il seguente importatore è la parte responsabile (contratto per le questioni UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usurati e delle batterie ricaricabili scariche aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Anker Innovations Limited è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono proprietà dei rispettivi titolari.

## Let op



Niet toegestaan in vliegtuigen.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt. Breng geen wijzigingen aan en verander geen instellingen die niet in deze handleiding worden beschreven. Als lichamelijk letsel, verlies van gegevens of schade wordt veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies, is de garantie niet van toepassing.

- Om het risico op letsel te verminderen, is nauw toezicht noodzakelijk wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Steek geen vingers of handen in de oplader.
- Het gebruik van een hulpstuk dat niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van het product, kan leiden tot brand, elektrische schokken of verwondingen bij personen.
- Om het risico op beschadiging van de elektrische stekker en snoer te verminderen, dient u bij het loskoppelen van het product de stekker uit het stopcontact te trekken in plaats van aan het snoer te trekken.
- Gebruik het product niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting van uitgangen boven de nominale waarde kan leiden tot brandgevaar of letsel bij personen.
- Gebruik het product of de bijlage niet als deze beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, een explosie of letsel.
- Gebruik het product niet als de snoer of stekker beschadigd is, of als de uitvoerkabel beschadigd is.
- Demonteer het product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicemedewerker wanneer er service of reparatie nodig is. Onjuiste montage kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Stel het product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kan een explosie veroorzaken.
- Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact halen voordat u enige voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Laat onderhoud alleen uitvoeren door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur met uitsluitend identieke vervangende onderdelen. Zo kan de veiligheid van het product behouden blijven.
- Bij het opladen van een apparaat kan het product warm aanvoelen. Dit is een normale werkingstoestand en mag geen reden tot bezorgdheid zijn.
- Werk tijdens het opladen van de interne batterij in een goed geventileerde ruimte en beperk de ventilatie op geen enkele manier.
- Maak het product niet schoon met schadelijke chemicaliën of schoonmaakmiddelen.
- Verkeerd gebruik, het product laten vallen en overmatige kracht kunnen het product beschadigen.
- Als u secundaire cellen of batterijen weggooit, houd de cellen of batterijen van verschillende elektrochemische systemen dan gescheiden van elkaar.
- Gebruik of bewaar dit product niet in direct zonlicht gedurende een lange periode, zoals in een auto, laadruimte of enige andere plaats waar het wordt blootgesteld aan hoge temperaturen. Als u dit wel doet, kan het product defect raken, verslechteren of warmte produceren.
- Onderhoud van batterijen moet worden uitgevoerd door of onder toezicht van personeel dat kennis heeft van batterijen en de vereiste voorzorgsmaatregelen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van sterke statische elektriciteit of sterke magnetische velden.
- Stel dit product niet bloot aan ontvlambare, explosieve gasen of rook.
- Sta niet op het product.
- Gebruik het product niet nadat het in contact is gekomen met water.
- Dompel het product niet onder in water. Als het product per ongeluk in het water valt, plaats het dan op een veilige, open plek en houd het weg van vuur totdat het volledig droog is.

## Algemene instructies met betrekking tot het verwijderen en installeren van batterijen.

- Bij het vervangen van batterijen, vervang met hetzelfde type en aantal batterijen of batterijpakketten.
- Gooi batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen exploderen.
- Open of beschadig batterijen niet. Vrijgekomen elektrolyten kunnen giftig zijn en zijn schadelijk voor de huid en ogen.
- Een batterij kan een risico op elektrische schok en hoge kortsluitstroom vormen. U moet zich aan de volgende voorzorgsmaatregelen houden wanneer u met batterijen werkt:
  - a) Verwijder horloges, ringen of andere metalen voorwerpen.
  - b) Gebruik gereedschappen met geïsoleerde handgrepen.
  - c) Draag rubberen handschoenen en schoenen.
  - d) Leg gereedschappen of metalen onderdelen niet op batterijen.
  - e) Ontkoppel de oplaadbron voordat u batterijklemmen aansluit of losmaakt.
  - f) Bepaal of de batterij per ongeluk is geaard. Indien per ongeluk geaard, verwijder de bron van de aarde. Contact met een geaarde batterij kan leiden tot elektrische schokken. De kans op zo'n schok kan worden verminderd als dergelijke gronden worden verwijderd tijdens installatie en onderhoud (van toepassing op apparatuur en externe batterijvoedingen zonder geaard voedingscircuit).

### WAARSCHUWING:

- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan veiligheidsmaatregelen teniet doen en gevaar creëren.
- Verwijdering van de batterij/het product in een vuur, een hete oven of een andere bron van aanzienlijke hitte, of door de batterij/het product mechanisch te pletten of te snijden, kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van de batterij/het product in een extreem hete omgeving kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gasen;
- Het blootstellen van de batterij/het product aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gasen.
- Wanneer de fotovoltaïsche array wordt blootgesteld aan licht, levert deze een gelijkspanning aan de stroomregelapparatuur (PCE).



LET OP: EXPLOESIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. VOER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES AF.



### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit product voldoet aan de van toepassing zijnde richtlijnen/regelgeving (EU) 2023/1542, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_External\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc)

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (neem contact op voor EU-zaken):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en de oplaadbare batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Correcte inzameling van oude producten en oplaadbare batterijen voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.



Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.



Het Bluetooth®-woordmerk en -logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Anker Innovations Limited is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de desbetreffende eigenaren.



## Uwaga



Niedozwolone w samolocie.

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem produktu. Nie wprowadzaj żadnych zmian ani dokonuj ustawień, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji. Jeśli obrażenia ciała, utrata danych lub uszkodzenie są spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji, gwarancja nie ma zastosowania.

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, konieczny jest ścisły nadzór, gdy produkt jest używany w pobliżu dzieci.
- Nie wkładaj palców ani rąk do produktu.
- Użycie przystawki, która nie jest zalecana lub sprzedawana przez producenta produktu, może spowodować ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub obrażeń u osób.
- Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i przewodu elektrycznego, odłączając produkt, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie użytkować produktu, przekraczając jego moc znamionową. Wartości przeciążeniowe powyżej wartości znamionowej mogą powodować ryzyko pożaru lub obrażeń osób.
- Nie należy używać produktu lub osprzętu, który jest uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń ciała.
- Nie należy używać produktu, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, lub jeśli kabel wyjściowy jest uszkodzony.
- Nie demontuj produktu. W przypadku konieczności naprawy lub serwisu należy przekazać produkt wykwalifikowanemu serwisantowi. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie narażać produktu na działanie ognia ani wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych należy odłączyć zasilacz od gniazdka.
- Serwis urządzenia należy zlecać wykwalifikowanym technikom i przeprowadzać go z wykorzystaniem wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa produktu.
- Podczas ładowania urządzenia produkt może się nagrzewać. Jest to normalny stan pracy i nie powinien być powodem do niepokoju.
- Podczas ładowania wewnętrznego akumulatora należy pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i w żaden sposób nie ograniczać wentylacji.
- Nie czyścić produktu za pomocą szkodliwych chemikaliów lub detergentów.
- Używanie niezgodnie z przeznaczeniem, rzucanie lub przyłożenie nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie produktu.
- Podczas utylizacji ogniw akumulatorowych lub baterii ogniwa lub baterie różniące się składem elektrochemicznym należy przechowywać oddzielnie.
- Nie należy używać ani przechowywać tego produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, np. w samochodzie, na pacy lub w innym miejscu, w którym będzie narażony na działanie wysokich temperatur. Może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, jego uszkodzenie lub generowanie ciepła.
- Czynności serwisowe związane z akumulatorami powinny być wykonywane lub nadzorowane przez personel posiadający wiedzę na temat akumulatorów i wymaganych środków ostrożności.
- Nie należy używać tego produktu w pobliżu silnych źródeł elektryczności statycznej lub silnych pól magnetycznych.
- Nie narażaj produktu na działanie łatwopalnych, wybuchowych gazów lub dymu.
- Nie stawaj na produkcie.
- Nie używać produktu po kontakcie z wodą.
- Nie wolno zanurzać produktu w wodzie. Jeżeli produkt przypadkowo wpadnie do wody, należy umieścić go w bezpiecznym, otwartym miejscu i trzymać z dala od ognia, aż do całkowitego wyschnięcia.

## Ogólne instrukcje dotyczące wyjmowania i instalowania baterii

- Wymieniając baterie, należy stosować baterie lub zestawy baterii tego samego typu i tej samej liczby.
- Nie wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą wybuchnąć.
- Nie otwieraj ani nie uszkadzaj akumulatora. Uwolnione elektrolity mogą być toksyczne i są szkodliwe dla skóry i oczu.
- Akumulator może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym i poparzenia w wyniku wysokiego prądu zwarcia. Podczas pracy z akumulatorami należy zachować następujące środki ostrożności:
  - a) Zdjąć zegarki, pierścionki lub inne metalowe przedmioty.
  - b) Używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
  - c) Nosić gumowe rękawice i buty.
  - d) Nie kłaść narzędzi ani części metalowych na akumulatorach.
  - e) Przed podłączeniem lub odłączeniem zacisków akumulatora odłączyć źródło ładowania.
  - f) Sprawdzić, czy akumulator nie został przypadkowo uziemiony. W przypadku nieumyślnego uziemienia odłączyć źródło od uziemienia. Kontakt z jakąkolwiek częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem. Prawdopodobieństwo porażenia można zmniejszyć, jeśli takie uziemienie zostanie usunięte podczas instalacji i konserwacji (dotyczy urządzeń i zdalnych zasilaczy akumulatorowych bez uziemionego obwodu zasilania).

### OSTRZEŻENIE:

- Wymiana akumulatora na akumulator niewłaściwego typu może skutkować niedziałaniem zabezpieczeń i spowodować zagrożenie;
- Utylizacja akumulatora/produktu w ogniu, nagrzanym piekarniku lub innym źródle ciepła o wysokiej temperaturze, jak również utylizacja przez mechaniczne zgniecenie lub przecięcie akumulatora/produktu może spowodować wybuch;
- Pozostawienie baterii/produktu w ekstremalnie gorącym otoczeniu może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazów;
- Poddanie akumulatora/produktu działaniu skrajnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Gdy układ fotowoltaiczny zostanie wystawiony na działanie światła, dostarcza napięcie stałe do urządzenia sterującego mocą (PCE).



**PRZESTROGA: RYZYKO WYBUCHU, JEŚLI AKUMULATOR ZOSTANIE ZASTĄPIONY AKUMULATOREM NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU. UTYLIZOWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.**



Deklaracja zgodności

Anker Innovations Limited oświadcza, że ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami/przepisami (UE) 2023/1542, 2014/35/UE, 2014/53/UE, 2014/30/UE oraz 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_External\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc)

Stroną odpowiedzialną jest następujący importer (umowa dotycząca spraw UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać jako odpad domowy i należy go zanieść do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie wyrzucaj produktu i akumulatorów wraz z normalnymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i akumulatorów pomaga zapobiegać negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzkie.



Ten symbol oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego, powinno zostać przekazane do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Anker Innovations Limited na licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

## Varning



Inte tillåtet på flygplan.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs alla anvisningar innan du använder denna produkt. Gör inga ändringar eller upprätta inställningar som inte beskrivs i denna manual. Om fysisk skada, förlust av data eller skada orsakas av underlåtenhet att följa anvisningarna, gäller inte garantin.

- Minska risken för skador genom att alltid hålla noggrann uppsikt över produkten när den används i närheten av barn.
- Rör inte produktens insida med fingrar eller händer om den är öppnad.
- Användning av ett tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av produkttillverkaren kan leda till risk för brand, elektriska stötar eller personskador.
- För att minska risken för skada på den elektriska kontakten och sladden, dra i kontakten i stället för i sladden när du kopplar bort produkten.
- Använd inte produkten över dess märkuteffekt. Brand eller personskada kan uppstå om produktens utgångar överbelastas.
- Använd inte produkten eller tillbehöret som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa ett oförutsägbart beteende, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- Använd inte produkten med en skadad sladd eller kontakt eller en skadad utgångskabel.
- Ta inte isär produkten. Låt endast kvalificerad servicepersonal utföra service på eller reparation av produkten. Felaktig montering kan leda till risk för brand eller elektriska stötar.
- Utsätt inte produkten för eld eller höga temperaturer. Exponering för brand eller temperaturer över 130 °C kan orsaka en explosion.
- För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur strömförsörjningen från uttaget innan du utför någon instruerad service.
- Låt servicearbete utföras av en behörig reparatör med enbart identiska reservdelar. Det säkerställer att produkten förblir säker.
- När du laddar en enhet kan produkten kännas varm. Det är fullständigt normalt och ger ingen anledning till oro.
- När du laddar det interna batteriet, arbeta i ett välventilerat utrymme och begränsa inte ventilationen på något sätt.
- Rengör inte produkten med skadliga kemikalier eller rengöringsmedel.
- Missbruk, fall och hårda slag kan skada produkten.
- Vid kassering av sekundära celler eller batterier ska celler eller batterier från olika elektrokemiska system hållas separerade från varandra.
- Använd eller förvara inte denna produkt i direkt solljus under en längre period, till exempel i en bil, lastbädd eller någon annan plats där den kommer att utsättas för höga temperaturer. Om du gör det kan det leda till att produkten fungerar felaktigt, försämras eller alstrar värme.
- Service av batterier bör utföras eller övervakas av personal med kunskap om batterier och nödvändiga försiktighetsåtgärder.
- Använd inte denna produkt nära stark statisk elektricitet eller starka magnetfält.
- Utsätt inte denna produkt för brandfarlig, explosiv gas eller rök.
- Stå inte på produkten.
- Använd inte produkten om den har kommit i kontakt med vatten.
- Sänk inte ned produkten i vatten. Om produkten råkar falla i vatten, placera den på en säker, öppen plats och håll den borta från eld tills den är helt torr.

## Allmänna instruktioner angående borttagning och installation av batterier

- När du byter batterier, ersätt med samma typ och antal batterier eller batteripaket.
- Släng inte batterier i öppen eld. Batterierna kan explodera.
- Öppna eller skada inte batterier. Frigjorda elektrolyter kan vara giftiga och skadliga för hud och ögon.
- Ett batteri kan innebära risk för elektriska stötar och hög kortslutningsström. Följande försiktighetsåtgärder bör iaktas när du arbetar med batterier:
  - a) Ta bort klockor, ringar eller andra metallföremål.
  - b) Använd verktyg med isolerade handtag.
  - c) Använd gummihandskar och gummistövlar.
  - d) Lagg inte verktyg eller metalldelar ovanpå batterier.
  - e) Koppla bort laddningskällan innan du ansluter eller kopplar bort batteripolerna.
  - f) Undersök om batteriet har råkat jordas. Ta bort källan från jordningen om den har råkat jordas. Kontakt med någon del av ett jordat batteri kan resultera i elektriska stötar. Sannolikheten för en sådan stöt kan minskas om dessa jordförbindelser avlägsnas under installation och underhåll (detta gäller utrustning och batterier som inte har en jordad matningskrets).

### **WARNING:**

- Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan upphäva säkerhetsåtgärder och skapa fara;
- Kassering av batteriet/produkten i eld eller en het ugn eller annan källa till hög värme, eller mekanisk krossning eller skärning av batteriet/produkter, kan orsaka en explosion
- Att lämna batteriet/produkten i en extremt het miljö kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser;
- Att utsätta batteriet/produkten för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.
- När solcellspanelen utsätts för ljus tillför den likspänning till effektregeringsutrustningen.



**WARNING: RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET BYTS UT MOT FELAKTIG TYP. KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT ANVISNINGARNA.**



### Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att denna produkt överensstämmer med de tillämpliga direktiven/föreskrifterna (EU) 2023/1542, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU. EU-försäkran om överensstämmelse finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: [https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker\\_EN\\_Extamal\\_Manual\\_and\\_Download&secondType=doc](https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_Extamal_Manual_and_Download&secondType=doc)

Följande importör är ansvarig part (avtal för EU-ärenden):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Följ lokal lagstiftning och kassera aldrig produkten eller uppladdningsbara batterier tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffning av gamla produkter och laddningsbara batterier hjälper till att förhindra negativa miljö- och hälsokonsekvenser.



Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.



Bluetooth®-ordmärket och Bluetooth®-logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Anker Innovations Limited använder dessa märken på licens. Alla övriga varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.